

Chapitre 4

ACTUALITES

4 ACTUALITÉS **184**

| | | |
|-----|---|-----|
| 4.1 | Faits récents | 186 |
| 4.2 | Liste des circulaires de la BCL | 190 |
| 4.3 | Publications de la BCL | 193 |
| 4.4 | Publications de la Banque centrale européenne (BCE) | 197 |
| 4.5 | Liste des abréviations/List of abbreviations | 200 |

4.1 FAITS RÉCENTS

Communiqué de presse

Luxembourg, le 13 octobre 2006

15 DÉCEMBRE 2006:

DATE LIMITE POUR L'ÉCHANGE DES BILLETS LIBELLÉS EN FRANCS BELGES

La Banque centrale du Luxembourg (BCL) tient à informer le public que l'échange à ses guichets de billets libellés en francs **belges** prendra fin à la date du vendredi 15 décembre 2006. Après cette date, ces billets pourront encore être échangés aux guichets de la Banque Nationale de Belgique (www.nbb.be).

Les billets libellés en francs **luxembourgeois** et émis par l'Institut Monétaire Luxembourgeois continueront à être échangés au-delà de cette date auprès de la BCL.

Les guichets de la BCL, situés 2 Boulevard Royal à Luxembourg, sont ouverts au public du lundi au vendredi de 8h30 à 12h15 et de 13h30 à 16h00.

PIECE DE COLLECTION EN OR «LE SANGLIER DU TITELBERG» – EN VENTE A LA BCL

Cette nouvelle pièce en or en qualité proof, qui sera mise en vente auprès de la Banque centrale du Luxembourg à partir du mardi 31 octobre 2006, fait partie de la série «Histoire culturelle du Grand-Duché de Luxembourg».

Le sanglier en bronze, trouvé au Titelberg et daté du 1^{er} s. av. J.-C., fut donné en 1934 au Musée National d'Histoire et d'Art de Luxembourg. D'une hauteur de 35 mm, d'une longueur de 45 mm et épaisse de 29 mm, cette figurine celtique est en bronze coulé et patine vert-noir.

L'avvers de la pièce comporte une représentation du sanglier du Titelberg et la valeur faciale «10 €». Le revers porte l'effigie de SAR le Grand-Duc Henri regardant à droite, œuvre de l'artiste luxembourgeoise Madame Yvette Gastauer-Claire, l'indication «LËTZEBUERG» et le millésime «2006».

Frappée en qualité «proof», la pièce a la tranche lisse, un diamètre de 16 mm, un poids de 3,11 g, un titre de 0,999 d'or et un poids de métal fin de 1/10 OZ.

La pièce a été frappée par la «Staatliche Münzen Baden-Württemberg».

Elle a cours légal au Luxembourg pour sa valeur faciale de 10 EUR.

Son prix de vente est fixé à 75 EUR.

Le tirage est limité à 5 000 exemplaires.

La pièce est vendue aux guichets de la BCL, 2 Boulevard Royal à Luxembourg (heures d'ouverture du lundi au vendredi de 8h30 à 12h15 et de 13h30 à 16h00) à partir du mardi 31 octobre 2006 jusqu'à épuisement du stock. Seuls les paiements en espèces sont acceptés.



PIÈCE COMMÉMORATIVE EN ARGENT-TITANE – 150^E ANNIVERSAIRE DU CONSEIL D'ÉTAT

Dans le cadre de la série de pièces commémoratives dédiées aux institutions nationales et émises sur base ad hoc, la Banque centrale du Luxembourg (BCL) met en circulation une pièce commémorative en argent-titane consacrée au 150^e anniversaire du Conseil d'État. Cette pièce est la seconde pièce de l'histoire numismatique luxembourgeoise à être constituée d'un noyau en titane et d'un anneau en argent. La pièce présente les caractéristiques suivantes:

- à l'avvers, figurent une représentation du logo du Conseil d'État, la mention «Conseil d'État», les dates «1856» et «2006» et la valeur faciale «20 Euro»;
- au revers, figurent le portrait de son Altesse Royale le Grand-Duc Henri, le Grand-Duc Jean et le Grand-Duc héritier Guillaume, l'indication «LËTZEBUERG» et le millésime «2006»;
- la pièce a la tranche lisse, un diamètre de 34 mm, une épaisseur de 2,5 mm et un poids de 13,5 g;
- la pièce est constituée d'un noyau en titane (3,6 g, titre: 0,999 Ti) et d'un anneau en argent (9,9 g, titre: 0,925 Ag);
- elle a cours légal au Luxembourg à partir du 27 novembre 2006 pour sa valeur faciale de 20 euros.

Les pièces en argent-titane sont conditionnées en pochette et le tirage de ce conditionnement est limité à 4 000 exemplaires.



Représentations de la pièce commémorative en argent-titane – Conseil d'État et sa pochette

IV^e PIERRE WERNER LECTURE

Yves Mersch, Président de la BCL, a accueilli ce 26 octobre 2006 le Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Otmar Issing, ancien membre du Directoire de la Banque centrale européenne, comme orateur pour la quatrième Pierre Werner Lecture.

Le sujet de son discours était «Politik und Politikerverhalten: von den Schwierigkeiten einer langfristigen Orientierung der Politik».



A cette occasion, le Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Otmar Issing s'est vu décerner par Monsieur Jean-Claude Juncker, Premier Ministre, la décoration honorifique de «Grand Officier de l'Ordre de Mérite».



Jean-Claude Juncker, Premier Ministre, ensemble avec le Professeur Otmar Issing et Yves Mersch.

4.2 LISTE DES CIRCULAIRES DE LA BCL

- Circulaire BCL 98/151 du 24 septembre 1998 – Aspects comptables du basculement vers l’euro
- Circulaire BCL 98/152 du 6 novembre 1998 – Introduction d’un système de réserves obligatoires
- Circulaire BCL 98/155 du 9 décembre 1998 – Rappel des obligations en matière de réserves obligatoires
- Circulaire BCL 98/156 du 21 décembre 1998 – Décomposition des corrections de valeur constituées par les établissements de crédit au 31.12.1998
- Circulaire BCL 99/157 du 17 décembre 1999 – Révision du pourcentage de déduction uniforme de la base de réserve
- Circulaire BCL 2000/158 du 25 février 2000 – Modification des tableaux statistiques S 1.1 «Bilan statistique mensuel» et S 1.2 «Bilan statistique mensuel simplifié»
- Circulaire BCL 2000/159 du 11 août 2000 – Application de quotités de valorisation de titres applicables aux titres éligibles «Eligibilité des créances privées néerlandaises»
- Circulaire BCL 2000/160 du 13 novembre 2000 à tous les OPC monétaires concernant l’adhésion de la Grèce à l’UEM
- Circulaire BCL 2000/161 du 13 novembre 2000 – Date de remise des rapports statistiques mensuels à la BCL
- Circulaire BCL 2000/162 du 13 novembre 2000 à tous les établissements de crédit concernant l’adhésion de la Grèce à l’UEM
- Circulaire BCL 2001/163 du 23 février 2001 – La surveillance par la Banque centrale des systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres au Luxembourg
- Circulaire BCL 2001/164 du 28 mars 2001 – Recensement du marché global des changes et des produits dérivés
- Circulaire BCL 2001/165 du 5 mai 2001 – Reprise des activités de l’Institut belgo-luxembourgeois du change par la Banque centrale du Luxembourg et le Service Central de la Statistique et des Etudes Economiques
- Circulaire BCL 2001/166 du 5 juillet 2001 – Instructions concernant les modifications de la collecte de données relative à la balance des paiements
- Circulaire BCL 2001/167 du 19 novembre 2001 – Dates de remise des rapports statistiques mensuels à la BCL
- Circulaire BCL 2001/168 du 5 décembre 2001 – Politique et procédures en matière de surveillance des systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres au Luxembourg
- Circulaire BCL 2002/169 du 30 mai 2002 – Enquêtes sur l’investissement direct étranger
- Circulaire BCL 2002/170 du 5 juin 2002 – à tous les établissements de crédit – Modification des tableaux statistiques S 1.1 «Bilan statistique mensuel» et S 2.5 «Bilan statistique trimestriel» et abolition des tableaux statistiques S 1.2 «Bilan statistique mensuel simplifié» et S 2.6 «Détail des créances sur la clientèle»
- Circulaire BCL 2002/171 du 5 juin 2002 – à tous les organismes de placement collectif luxembourgeois – Modification des tableaux statistiques S 1.3 «Bilan statistique mensuel des OPC», S 2.10 «Ventilation par pays», S 2.11 «Ventilation par devises» et S 2.12 «Détail sur les titres détenus par les OPC»
- Circulaire BCL 2002/172 du 28 juin 2002 – Protection des systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres contre le crime et le terrorisme – aux opérateurs et agents techniques de systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres
- Circulaire BCL 2002/173 du 3 juillet 2002 – Modification des Conditions générales de la BCL – à tous les établissements de crédit
- Circulaire BCL 2002/174 du 17 juillet 2002 – Modification de la collecte statistique relative aux taux d’intérêt – à tous les établissements de crédit
- Circulaire BCL 2002/175 du 17 juillet 2002 – Nouvelle collecte de données statistiques en vue de l’Union économique et monétaire – à tous les établissements de crédit – Modification du tableau statistique S 1.4 «Ajustements liés aux effets de valorisation»

- Circulaire BCL 2002/176 du 20 décembre 2002 – Dates de remise des rapports statistiques à la Banque centrale du Luxembourg – à tous les établissements de crédit
- Circulaire BCL 2002/177 du 20 décembre 2002 – Liste de codes-pays pour les déclarations statistiques du répertoire de la balance des paiements et du rapport statistique trimestriel S 2.5 – à tous les établissements de crédit
- Circulaire BCL 2002/178 du 20 décembre 2002 – Dates de remise des rapports statistiques à la Banque centrale du Luxembourg – à tous les organismes de placement collectif luxembourgeois
- Circulaire BCL 2003/179 du 8 mai 2003 – Obligations de retrait et de transmission de signes monétaires en euros faux ou présumés tels – à tous les établissements de crédit, aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications et aux établissements participant à la manipulation et à la délivrance au public de signes monétaires
- Circulaire BCL 2003/180 du 11 juin 2003 – Enquêtes sur l'investissement direct étranger – à tous les établissements de crédit et aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications (service des comptes chèques postaux)
- Circulaire BCL 2003/181 du 17 novembre 2003 – Modification du système de réserves obligatoires – à tous les établissements de crédit
- Circulaire BCL 2003/182 du 19 décembre 2003 – Dates de remise des rapports statistiques à la Banque centrale du Luxembourg – à tous les établissements de crédit
- Circulaire BCL 2003/183 du 19 décembre 2003 – Dates de remise des rapports statistiques à la Banque centrale du Luxembourg – à tous les organismes de placement collectif luxembourgeois
- Circulaire BCL 2004/184 du 5 mars 2004 – Modification des conditions générales de la BCL – à tous les établissements de crédit et aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications (service des comptes chèques postaux)
- Circulaire BCL 2004/185 du 10 mai 2004 – Enquêtes sur l'investissement direct étranger – à tous les établissements de crédit et aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications (service des comptes chèques postaux)
- Circulaire BCL 2004/186 du 5 novembre 2004 – Dates de remise des rapports statistiques à la Banque centrale du Luxembourg
- Circulaire BCL 2004/187 du 5 novembre 2004 – Dates de remise des rapports statistiques à la Banque centrale du Luxembourg et dates de début et de fin des périodes de constitution des réserves obligatoires en 2005
- Circulaire BCL 2005/188 du 13 mai 2005 – Modification des conditions générales de la BCL – à tous les établissements de crédit et aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications (service des comptes et chèques postaux)
- Circulaire BCL 2005/189 du 13 mai 2005 – Enquêtes sur l'investissement direct étranger – à tous les établissements de crédit et aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications (service des comptes et chèques postaux)
- Circulaire 2005/190 du 11 juillet 2005 – Collecte des données balance des paiements: Fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts. Traitement particulier en matière de balance des paiements – à tous les établissements de crédit et aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications (service des comptes et chèques postaux)
- Circulaire 2005/191 du 19 octobre 2005 – Dates de remise des rapports statistiques à la Banque centrale du Luxembourg – à tous les organismes de placement collectif luxembourgeois
- Circulaire 2005/192 du 19 octobre 2005 – Dates de remise des rapports statistiques à la Banque centrale du Luxembourg et dates de début et de fin des périodes de constitution des réserves obligatoires en 2006 – à tous les établissements de crédit
- Circulaire 2006/193 du 21 mars 2006 – Modification des Conditions générales de la BCL – A tous les établissements de crédit et aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications (service des comptes chèques postaux)

- Circulaire 2006/194 du 18 avril 2006 – Modification des Conditions générales de la BCL – A tous les établissements de crédit et aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications (service des comptes chèques postaux)
- Circulaire 2006/195 du 2 mai 2006 – Enquêtes sur l'investissement direct étranger – A tous les établissements de crédit et aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications (service des comptes chèques postaux)
- Circulaire 2006/196 du 14 juillet 2006 – Collecte Balance des paiements – A tous les établissements de crédit et aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications
- Circulaire 2006/197 du 7 août 2006 – Adoption par la Slovénie de la monnaie unique, l'euro, à partir du 1^{er} janvier 2007: Incidences sur les déclarations statistiques concernant la balance des paiements – A tous les établissements de crédit et aux services financiers de l'entreprise des Postes et Télécommunications (service des comptes chèques postaux)
- Circulaire 2006/198 du 7 août 2006 – Adoption de l'euro par la Slovénie – A tous les établissements de crédit
- Circulaire 2006/199 du 7 août 2006 – Adoption de l'euro par la Slovénie – A tous les OPC monétaires
- Circulaire 2006/200 – Dates de remise des rapports statistiques à la Banque centrale du Luxembourg et dates de début et de fin des périodes de constitution des réserves obligatoires en 2007– A tous les établissements de crédit
- Circulaire 2006/201 – Dates de remise des rapports statistiques à la Banque centrale du Luxembourg en 2007 – A tous les organismes de placement collectif monétaires luxembourgeois

4.3 PUBLICATIONS DE LA BCL

BULLETIN DE LA BCL

- Bulletin BCL 1999/1, novembre 1999
- Bulletin BCL 1999/2, janvier 2000
- Bulletin BCL 2000/1, juin 2000
- Bulletin BCL 2000/2, septembre 2000
- Bulletin BCL 2000/3, décembre 2000
- Bulletin BCL 2001/1, juin 2001
- Bulletin BCL 2001/2, septembre 2001
- Bulletin BCL 2001/3, décembre 2001
- Bulletin BCL 2002/1, juin 2002
- Bulletin BCL 2002/2 Spécial: stabilité financière, septembre 2002
- Bulletin BCL 2002/3, septembre 2002
- Bulletin BCL 2002/4, décembre 2002
- Bulletin BCL 2003/1, juin 2003
- Bulletin BCL 2003/2, septembre 2003
- Bulletin BCL 2003/3, décembre 2003
- Bulletin BCL 2004/1 Spécial: stabilité financière, avril 2004
- Bulletin BCL 2004/2, juin 2004
- Bulletin BCL 2004/3, septembre 2004
- Bulletin BCL 2004/4, décembre 2004
- Bulletin BCL 2005/1, Spécial: stabilité financière, avril 2005
- Bulletin BCL 2005/2, septembre 2005
- Bulletin BCL 2005/3, décembre 2005
- Revue de stabilité financière, avril 2006
- Bulletin BCL 2006/1, septembre 2006

RAPPORT ANNUEL DE LA BCL

- Rapport Annuel 1998, avril 1999
- Rapport Annuel 1999, avril 2000
- Rapport Annuel 2000, avril 2001
- Annual Report 2000 – Summary, July 2001
- Rapport Annuel 2001, avril 2002
- Annual Report 2001 – Summary, June 2002
- Rapport Annuel 2002, avril 2003
- Annual Report 2002, June 2003
- Rapport Annuel 2003, avril 2004
- Annual Report 2003, May 2004
- Rapport Annuel 2004, juin 2005
- Annual Report 2004, July 2005
- Rapport Annuel 2005, juin 2006
- Annual Report 2005, August 2006

CAHIER D'ÉTUDES DE LA BANQUE CENTRALE DU LUXEMBOURG

- Working Paper No. 1, April 2001
An assessment of the national labour market – On employment, unemployment and their link to the price level in Luxembourg, by Erik Walch
- Working Paper No. 2, November 2001
Stock market valuation of old and new economy firms, by Patrick Lünemann
- Cahier d'études N° 3, mars 2002
Economies d'échelle, économies de diversification et efficacité productive des banques luxembourgeoises: une analyse comparative des frontières stochastiques sur données en panel, par Abdelaziz Rouabah
- Working Paper No. 4, June 2002
Potential output and the output gap in Luxembourg: some alternative methods, by Paolo Guarda
- Working Paper No. 5, October 2002
Monetary Transmission: Empirical Evidence from Luxembourg Firm-Level Data, by Patrick Lünemann and Thomas Mathä
- Working Paper No. 6, January 2003
The sustainability of the private sector pension system from a long-term perspective: the case of Luxembourg, by Muriel Bouchet
- Working Paper No. 7, February 2003
The analysis of risk and risk mitigation techniques in payment and securities settlement systems and the impact on central bank's oversight, by Simona Amati
- Working Paper No. 8, April 2003
What to expect of the euro? Analysing price differences of individual products in Luxembourg and its surrounding regions, by Thomas Mathä
- Cahier d'études N° 9, octobre 2003
Règle de Taylor: estimation et interprétation pour la zone euro et pour le Luxembourg, par Patrick Lünemann et Abdelaziz Rouabah
- Cahier d'études N° 10, novembre 2003
Nouveaux instruments de paiement: une analyse du point de vue de la Banque centrale, par Li-Chun Yuan
- Cahier d'études N° 11, juin 2004
The New Keynesian Phillips curve: empirical results for Luxembourg, by Ieva Rubene and Paolo Guarda
- Working Paper No. 12, November 2004
Inflation Persistence in Luxembourg: A Comparison with EU 15 countries at the disaggregate level
- Cahier d'études N° 13, février 2005
Les déterminants du solde de la balance des transactions courantes au Luxembourg, par Abdelaziz Rouabah
- Working Paper No. 14, April 2005
Nominal rigidities and inflation persistence in Luxembourg: a comparison with EU 15 member countries with particular focus on services and regulated prices, by Patrick Lünemann and Thomas Y. Mathä
- Working Paper No. 15, June 2005
Estimating the natural interest rate for the euro area and Luxembourg, by Ladislav Wintr, Paolo Guarda and Abdelaziz Rouabah
- Working Paper No. 16, October 2005
Cape Verde's exchange rate policy and its alternatives, by Romain Weber
- Working Paper No. 17, November 2005
Consumer price behaviour in Luxembourg: evidence from micro CPI data, by Patrick Lünemann and Thomas Y. Mathä

- Working Paper No. 18, Janvier 2006
L'identité de Fischer et l'interaction entre l'inflation et la rentabilité des actions: l'importance des régimes sous-jacents aux marchés boursiers, by Abdelaziz Rouabah
- Working Paper No. 19, May 2006
New survey evidence on the pricing behavior of Luxembourg firms, by Patrick Lünemann and Thomas Y. Mathä
- Working Paper No. 20, May 2006
Peut-on parler de bulle sur le marché immobilier au Luxembourg?, by Christophe Blot
- Working Paper No. 21, May 2006
La sensibilité de l'activité bancaire aux chocs maroéconomiques: une analyse en panel sur des données de banques luxembourgeoises, by Abdelaziz Rouabah
- Working Paper No. 22, Juin 2006
Are Internet prices sticky?, by Patrick Lünemann and Ladislav Wintr
- Working Paper No. 23, Juillet 2006
The transition from payg to funding: Application to the Luxembourg private sector pension system, by Muriel Bouchet

BROCHURES DE LA BANQUE CENTRALE DU LUXEMBOURG

- EuroPratique, Vade-Mecum sur l'introduction de l'euro
(en français, en allemand et en portugais), mai 1998
- Introduction des billets et pièces en euro au Grand-Duché de Luxembourg
(en français, en allemand, en anglais et en portugais), octobre 2000
- Les emplois à la Banque centrale du Luxembourg, novembre 2001
- Brochure de présentation «Banque centrale du Luxembourg»
(en français, en anglais et en allemand), juin 2003
- Brochure des produits numismatiques de la Banque centrale du Luxembourg, édition 2005
- Brochure des produits numismatiques de la Banque centrale du Luxembourg, édition 2006

MATÉRIEL D'INFORMATION DE LA BCL SUR L'EURO

CONDITIONS GÉNÉRALES DES OPÉRATIONS DE LA BCL

“THE BANQUE CENTRALE DU LUXEMBOURG IN THE EUROPEAN SYSTEM OF CENTRAL BANKS”, by Michael Palmer, May 2001

“IN MEMORIAM PIERRE WERNER, 1913-2002. UN HOMMAGE”,
by Michael Palmer, August 2002

PUBLICATIONS EXTERNES DU PERSONNEL DE LA BCL

- **Patrick Lünnemann**, "Price Changes in the Euro Area and the United States: Some Facts from Individual Consumer Price Data", with *E. Dhyne, L. Álvarez, H. Le Bihan, G. Veronese, D. Dias, J. Hoffmann, N. Jonker, F. Rumler and J. Vilmunen*, in *Journal of Economic Perspectives*, Vol. 20, No. 2, 2006, pages 171-192.
- **Patrick Lünnemann**, "Sticky Prices in the Euro Area: A Summary of New Micro-Evidence", with *L. Álvarez, E. Dhyne, M. Hoeberichts, C. Kwapil, H. Le Bihan, F. Martins, R. Sabbatini, H. Stahl, P. Vermeulen and J. Vilmunen*, in *Journal of the European Economic Association*, Vol. 4, No. 2-3, 2006, pages 575-584.
- **Thomas Mathä**, "What Firms' Surveys Tell us About Price-Setting Behaviour in the Euro Area", with *S. Fabiani, M. Druant, I. Hernando, C. Kwapil, B. Landau, C. Loupias, F. Martins, R. Sabbatini, H. Stahl, A. Stokman*, in *International Journal of Central Banking*, Vol. 2, No. 3, 2006, pages 3-47.
- **Thomas Mathä**, "Sectoral and Aggregate Inflation Dynamics in the Euro Area", with *F. Altissimo, L. Bilke, A. Levin and B. Mojon*, in *Journal of the European Economic Association*, Vol. 4, No. 2-3, 2006, pages 585-593.
- **Thomas Mathä**, "The Euro and Price Differences of Individual Products in an Integrated Cross-Border Area", in *Journal of Common Market Studies*, Vol. 44, No. 3, 2006, pages 563-580.
- **Thomas Mathä**, "Comment on The Price-Setting Behavior of Austrian Firms: Some Survey Evidence" by *C. Kwapil, J. Baumgartner and J. Scharler*, *ECB WP 464, March 2005*, in *OENB Workshop Volume*, No. 8, 2006, pages 138-145.
- **Muriel Nguiffo-Boyom**, «Un indicateur de retournement conjoncturel pour la France: une application du modèle à facteur avec changements de régimes», in *Economie et Prévision*, n° 172, 2006-1, pages 101-114.
- **Pierrard Olivier**, "Nominal wage rigidities in a new Keynesian model with frictional unemployment", with *V. Bodart, G. de Walque, H. Sneessens and R. Wouters*, *NBB Working paper research No. 97*.

COMMANDE

Les publications sur support papier peuvent être obtenues à la BCL, dans la limite des stocks disponibles et aux conditions qu'elle fixe. Ces publications peuvent également être consultées et téléchargées sur le site www.bcl.lu



BANQUE CENTRALE DU LUXEMBOURG

EUROSYSTEME

Secrétariat général
L-2983 Luxembourg
Télécopie: (+352) 4774-4910
<http://www.bcl.lu>
e-mail: sg@bcl.lu

4.4 PUBLICATIONS DE LA BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE (BCE)

Pour une liste complète des documents publiés par la Banque centrale européenne (BCE), ainsi que pour les versions traduites dans les langues officielles de l'UE, veuillez consulter le site internet de la BCE www.ecb.int

For a complete list of the documents published by the European Central Bank (ECB) and for the versions in all official languages of the European Union, please visit the ECB's web site www.ecb.int

RAPPORT ANNUEL DE LA BCE

ECB Annual Report

- Rapport Annuel 1998 / *Annual Report 1998, April 1999*
- Rapport Annuel 1999 / *Annual Report 1999, April 2000*
- Rapport Annuel 2000 / *Annual Report 2000, May 2001*
- Rapport Annuel 2001 / *Annual Report 2001, April 2002*
- Rapport Annuel 2002 / *Annual Report 2002, April 2003*
- Rapport Annuel 2003 / *Annual Report 2003, April 2004*
- Rapport Annuel 2004 / *Annual Report 2004, April 2005*
- Rapport Annuel 2005 / *Annual Report 2005, April 2006*

Les Rapports annuels de la BCE (disponibles en français, anglais et allemand) sont diffusés gratuitement aux abonnés des publications de la BCL.

The ECB Annual Reports (available in French, English and German) are distributed free of charge to the subscribers of the BCL publications.

BULLETTIN MENSUEL DE LA BCE

ECB Monthly Bulletin

Articles parus depuis 2006/ *Articles published from 2006 onwards:*

"The predictability of the ECB's monetary policy", January 2006

"Hedge funds: developments and policy implications", January 2006

"Assessing house price developments in the euro area", February 2006

"Fiscal policies and financial markets", February 2006

"The importance of public expenditure reform for economic growth and stability", April 2006

"Portfolio management at the ECB", April 2006

"Monetary and exchange rate arrangements of the euro area with selected third countries and territories", April 2006

"The contribution of the ECB and the Eurosystem to European financial integration", May 2006

"The single list in the collateral framework of the Eurosystem", May 2006

"Equity issuance in the euro area", May 2006

"Measures of inflation expectations in the euro area", July 2006

"Competitiveness and the export performance of the euro area", July 2006

"Sectoral money holding: determinants and recent developments", August 2006

"The evolution of large-value payment systems in the euro area", August 2006

"Demographic change in the euro area: projections and consequences", October 2006.

"Integrated financial and non-financial accounts for the institutional sectors in the euro area", October 2006.

"Monetary policy 'activism'", November 2006.

"The Eurosystem's experience with fine-tuning operations at the end of the reserve maintenance period", November 2006.

"Financial development in central, eastern and south-eastern Europe", November 2006.

La version anglaise du Bulletin mensuel de la BCE est diffusée gratuitement aux abonnés des publications de la BCL.
The English version of the ECB Monthly Bulletin is distributed free of charge to the subscribers of the BCL publications.

ETUDES AD HOC

Occasional Paper Series

Depuis 2006 / *from 2006 onwards*

"The accumulation of foreign reserves" by an International Committee Task Force, February 2006

"Competition, productivity and prices in the euro area services sector" by a task force of the Monetary Policy Committee of the European system of Central Banks, April 2006

"Output growth differentials across the euro area countries: some stylised facts" by N.Benalal, J.L. Diaz del Hoyo, B. Pierluigi and N.Vidalis, May 2006

"Inflation persistence and price-setting behaviour in the euro area – a summary of the IPN evidence" by F. Altissimo, M.Ehrmann and F. Smets, June 2006

"The reform and implementation of the Stability and Growth Pact" by R. Morris, H. Ongena and L. Schuknecht, June 2006

"Macroeconomic and financial stability challenges for acceding and candidate countries" by the International Relations Committee Task Force on Enlargement, July 2006

"Credit risk mitigation in central bank operations and its effects on financial markets: the case of the Eurosystem" by U. Bindseil and F. Papadia, August 2006

"Implications for liquidity from innovation and transparency in the European corporate bond market" by M. Laganà, M. Peøina, I. von Köppen-Mertes and A. Persaud, August 2006

"Macroeconomic implications of demographic developments in the euro area" by A. Maddaloni, A. Musso, P. Rother, M. Ward-Warmedinger and T. Westermann, August 2006

"Cross-border labour mobility within an enlarged EU" by F. F. Heinz and M. Ward-Warmedinger, October 2006

"Labour productivity developments in the euro area" by R. Gomez-Salvador, A. Musso, M. Stocker and J. Turunen, October 2006

ETUDES

Working Paper Series

La liste exhaustive des articles est disponible sur le site de la BCE, www.ecb.int, et dans le Rapport Annuel 2005 de la BCE.

A complete list of articles published is available on the ECB website, www.ecb.int and in the Annual Report 2005 of the ECB.

BROCHURES D'INFORMATION

Information brochures

"Information guide for credit institutions using TARGET", June 2005

"TARGET 2 – the future TARGET system" (update 2005), August 2005

"TARGET – the current system" (update 2005), August 2005

"ECB statistics: A brief overview", August 2005

"The euro area at a glance", August 2005

"The European Central Bank, the Eurosystem, the European System of Central Banks", April 2006

"TARGET2-Securities brochure", September 2006

COMMANDE / Order

BCE / ECB
Postfach 160319
D-60066 Frankfurt am Main
<http://www.ecb.int>

4.5 LISTE DES ABRÉVIATIONS / LIST OF ABBREVIATIONS

| | | | |
|---------------|--|-----------------|--|
| ABBL | Association des Banques et Banquiers, Luxembourg | EMI | European Monetary Institute (1994-1998) |
| AFN | Avoirs financiers nets | EMS | European Monetary System |
| AGDL | Association pour la garantie des dépôts, Luxembourg | EMU | Economic and Monetary Union |
| BCE | Banque centrale européenne | ESCB | European System of Central Banks |
| BCL | Banque centrale du Luxembourg | EU | European Union |
| BCN | banque(s) centrale(s) nationale(s) | EUR | euro |
| BEI | Banque européenne d'investissement | EUROSTAT | Office statistique des Communautés européennes |
| BERD | Banque européenne pour la reconstruction et le développement | FBCF | Formation brute de capital fixe |
| BIS | Bank for International Settlements | FCP | Fonds commun de placement |
| BNB | Banque Nationale de Belgique | FDC | Fleur de coin |
| BRI | Banque des règlements internationaux | FMI | Fonds monétaire international |
| CAIL | Commission chargée d'étudier l'amélioration de l'infrastructure législative de la place financière de Luxembourg | GAFI | Groupe d'action financière pour la lutte contre le blanchiment de capitaux |
| CCBM | Correspondent central banking model | GDP | Gross domestic product |
| CEC | Centre d'échange d'opérations à compenser du système financier belge | HICP | Harmonised Index of Consumer Prices |
| CETREL | Centre de transferts électroniques Luxembourg | IADB | Inter American Development Bank |
| CPI | Consumer Price Index | IBLC | Institut belgo-luxembourgeois du change |
| CSSF | Commission de surveillance du secteur financier | IFM | Institution financière monétaire |
| DTS | Droits de tirage spéciaux | IGF | Inspection générale des finances |
| ECB | European Central Bank | IME | Institut monétaire européen (1994-1998) |
| ECG | Enlarged Contact Group on the Supervision of Investment Funds | IMF | International Monetary Fund |
| EIB | European Investment Bank | IML | Institut Monétaire Luxembourgeois (1983-1998) |
| | | IOSCO | International Organisation of Securities Commissions |
| | | IPC | Indice des prix à la consommation |
| | | IPCH | Indice des prix à la consommation harmonisé |

| | | | |
|---------------------|---|-----------------------|--|
| LIPS-Gross | Luxembourg Interbank Payment System – Gross Settlement System | SICAF | Société d'investissement à capital fixe |
| LIPS-Net | Luxembourg Interbank Payment System – Net Settlement System | SICAV | Société d'investissement à capital variable |
| MBCC | Modèle de banque centrale correspondante | SME | Système monétaire européen |
| MFI | Monetary Financial Institution | SWIFT | Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication s.c. |
| NCB | National central bank | SYPAL GIE | Groupement d'intérêt économique pour la promotion et la gestion des systèmes de paiement au Luxembourg |
| OCDE | Organisation de coopération et de développement économiques | TARGET system | Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system |
| OECD | Organisation for Economic Cooperation and Development | Système Target | Transfert express automatisé transeuropéen à règlement brut en temps réel |
| OICV | Organisation internationale des commissions de valeurs | TCE | Traité instituant la Communauté européenne |
| OLS | Ordinary least squares | UCI | Undertaking for Collective Investments |
| OPC | Organisme de placement collectif | UCITS | Undertaking for Collective Investments in Transferable Securities |
| OPCVM | Organisme de placement collectif en valeurs mobilières | UCM | Union des caisses de maladie |
| OPEP | Organisation des pays exportateurs et producteurs de pétrole | UE | Union européenne |
| PIB | Produit intérieur brut | UE15 | Etats membres de l'Union européenne avant le 1 ^{er} mai 2004 |
| PSC | Pacte de stabilité et de croissance | UEBL | Union économique belgo-luxembourgeoise |
| PSF | Autres professionnels du secteur financier | UEM | Union économique et monétaire |
| RTGS system | Real-Time Gross Settlement system | USD | Dollar des Etats-Unis d'Amérique |
| Système RBTR | Système de règlement brut en temps réel | VNI | Valeur nette d'inventaire |
| RTGS-L GIE | Groupement d'intérêt économique pour le règlement brut en temps réel d'ordres de paiement au Luxembourg | | |
| SDR | Special Drawing Rights | | |
| SEBC | Système européen de banques centrales | | |
| SEC | Système européen de comptes | | |

